

ARITERM

Varmt och skönt.

INSTALLATIONS- OCH BRUKSANVISNING

♦ Ariterm Biomatic Basic



■ INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Allmänt	2
Transport, förvaring och uppackning	2
Tekniska data	3
Installation	4
Rörinstallation	5
Elschema	6
Frontpanel	7
Installation av Ariterm BeQuem-brännaren	8
Service och underhåll	9
Demontering av konvektionsdelens sotningsanordning och sotning av konvektionsdelen	10
Garanti och urdrifftagning	11
Vanliga reservdelar	11
Träpellets som bränsle	12
Matningssystem	13
Försäkran om överensstämmelse	14
Installationsprotokoll	15
Garantibevis	16–18
Anteckningar	19

■ ALLMÄNT

Ariterm Biomatic Basic är en ekonomisk, driftsäker och miljövänlig värmepanna, som är avsedd för uppvärmning av villor och produktion av varmvatten. Pannan kan utrustas med de flesta pelletsbrännarna på marknaden eller oljebrännare. En inbyggd elpatron på 3 + 6 kW utgör källa för tilläggs- och reservvärme. Pannan är utrustad med rökgasfläkt och sotningen av konvektionsdelen görs utan att man behöver öppna luckan på konvektionsdelen. Närmare tekniska data finns på sidan 3. För att utnyttja pannans alla funktioner är det viktigt att följa dessa anvisningar.

Förvara den här anvisningen så att den är lättillgänglig vid behov. Läs anvisningen noggrant innan du tar din Ariterm Biomatic Basic i drift.

OBS! Följ anvisningens råd och utför service på brännare och panna enligt rekommendationerna.

■ TRANSPORT, FÖRVARING OCH UPPACKNING

Mottagning

Pannan levereras i ett träemballage, med en lastpall som botten, vilket gör att pannan kan lyftas säkert. Pannan bör packas upp så nära installationsplatsen som möjligt. Fabriken har tecknat en transportförsäkring som täcker eventuella transportskador som kan uppkomma under transporten från fabriken till den första mellanlagringsplatsen. Det är viktigt att mottagaren av pannan kontrollerar pannans skick innan mottagandet bekräftas. Vid skador ska man omedelbart kontakta säljaren.

Förvaring

Pannan kan förvaras utomhus under en kortare tid, skyddad mot regn. Det är dock bäst att förvara pannan inomhus.

Uppackning

Efter uppackning öppnar man luckan och kontrollerar i utrustningslistan, att alla löst levererade delar finns med (rengöringsborstarnas skaft är fastspikade på emballaget).

Avfallshantering av emballage

Plast lämnas på en avfallsstation, medan brädorna kan eldas upp, alternativt lämnas på avfallsstation

TEKNISKA DATA FÖR ARITERM BIOMATIC BASIC

Standardleverans

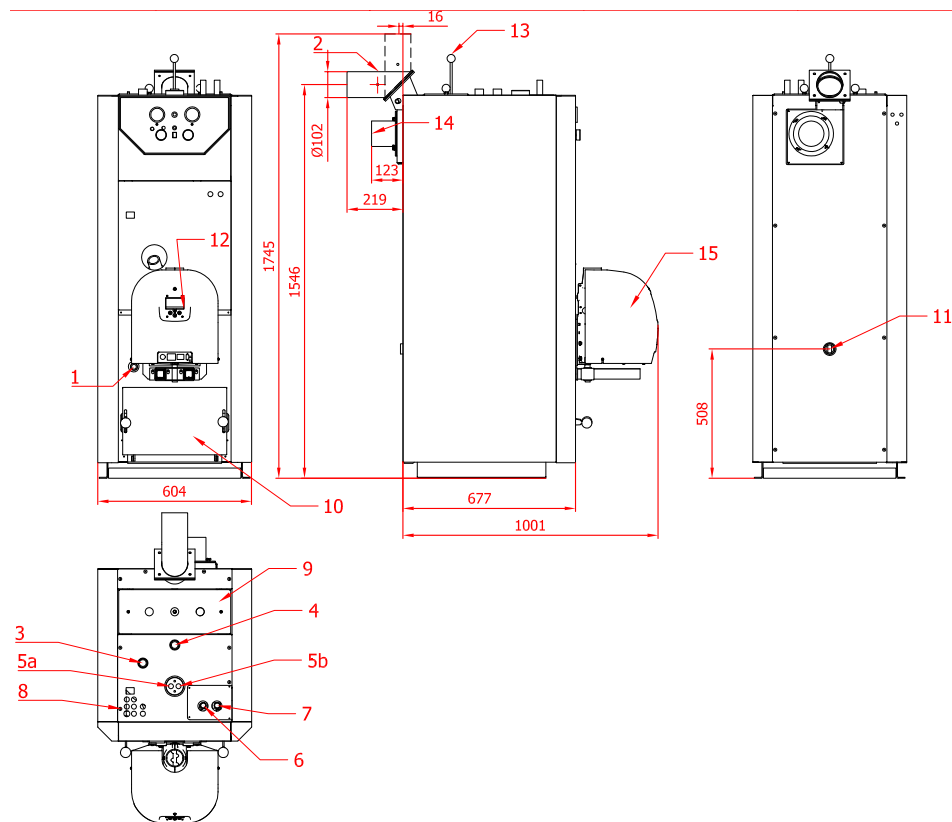
- Sotningsredskap
- Slamfilter för VB
- Avtappningventil
- Rökrör
- Termometer/manometer
- Rökgasfläktens styrkabel (BeQuem, PX)

Tillvalsutrustning

- Pelletsbrännare Ariterm BeQuem 20
- Pelletsbrännare PX22
- 4-vägs shuntventil ESBE TM20
- Shuntreglering CRB 122 art.nr. 4319
- Blandningsventil VTA art.nr. 4322
- Laddventil VTC311 art.nr. 4324
- Laddpump art.nr. 4323
- Laddpaket LTC141 art.nr. 4318

TEKNISKA DATA

Kapacitet	Effekt med pellets Effekt med olja (annan brännare) Verkningsgrad	8–20 kW 20 kW 91 %
Måttuppgifter	Mått (bredd x djup x höjd) Tomvikt Vattenvolym	604 x 700 x 1610 mm 285 kg 140 l
Konstruktions- och inställningsvärden	Drifttryck: panna Drifttryck: värmexlaren Drifttemperatur Rekommenderat undertryck i eldstaden Produktion av varmt tappvatten	0,5–1,5 bar max. 10 bar max. 120 °C 8–15 Pa (pellets) 1 dusch (12 l/min, 520 l/+40 °C) 2 duschar (20 l/min, 240 l/+40 °C)
Anslutningar	Anslutning för extra värmekrets Tappvatten Expansion Avtappning Skorstensanslutning Rekommenderad skorsten	DN 25, utvändig gänga Cu Ø 22 mm (blandningsventil rekommenderas) DN 25, utvändig gänga DN 15, invändig gänga Ø 102 mm Ø 100 mm stålror eller motsvarande, höjd min. 4 m
Elektriska värden	Elmatning (elpatron) Matningskabel Säkringsstorlek Anslutningseffekt	3-fas 400 V med nolledare, 50 Hz EKK 5 x 2,5 s 3x16 A 3+6 kW elpatron
	Elmatning brännare Elmatning värmexlarpump	230 V, 1~, 50 Hz 230 V, 1~, 50 Hz, (max 40 W)



1. Avtappningsventil DN 15, invändig gänga
2. Röckanal Ø 102 mm
3. Anslutning för extra värmekrets DN 25, utvändig gänga
4. Anslutning för expansion DN 25, utvändig gänga
- 5a. Utgång till värmekretsen från 4-vägs shuntventil
- 5b. Retur från värmekretsen till 4-vägs shuntventil
6. Kallt bruksvatten 22 mm Cu
7. Varmt bruksvatten 22 mm Cu
8. Elanslutningar
9. Rengöringslucka
10. Asklåda
11. Retur DN 25, invändig gänga
12. Display/knappsats (BeQuem)
13. Spak för sotning av konvektionsdelen
14. Rökgasfläkt
15. Pelletsbrännare BeQuem 20 (tillvalsutrustning)

■ PANNANS INSTALLATION

Man bör låta ett företag med yrkeskunskap göra installationen. Installationen ska utföras så att den minst uppfyller kraven i standarden SFS 3332.

OBS!

Den elektriska inkopplingen ska utföras av behörig elinstallatör.

Utrymmeskrav

Pannrummet ska minst uppfylla brandklassificeringen EI 30 i Finlands byggbestämmelsesamling E9. För rengörings- och serviceåtgärder på pannan ska framför pannan lämnas ett utrymme på en meter, på andra sidan bör det finnas cirka 80 cm fritt utrymme och ovanför minst 50 cm.

OBS!

Pannans avstånd från bakre vägg ska vara minst 180 mm. Rökgasfläkten ska vid behov kunna demonteras för service.

Skorstensanslutning och förbränningsöppning

Som tätningsmedel i anslutningarna kan man använda silikonmassa som tål 350 °C. Kravet på skorstenen är att den är av stål eller motsvarande. Skorstenens höjd dimensioneras efter de krav byggnaden ställer. Öppningen för ersättningsluft får inte sättas igen.

Skorstensanslutning och öppning för ersättningsluft	
Skorstenskrav	Ø 100 mm
Skorstenens höjd	4 m
Rekommenderat undertryck i eldstaden (pellets)	8–15 Pa
Öppning för ersättningsluft	100 cm ²

OBS! Undertrycket i skorstenen är inte kritiskt eftersom pannan är utrustad med en sugande rökgasfläkt. Skorstenen ska ändå dimensioneras så att om övertryck inträffar ska rökgaserna inte tränga in i bostaden utan avlägsnas via skorstenen.

■ PANNANS INSTALLATION

Rörinstallation

Innan pannan installeras ska värmeledningarna spolade och kontrolleras genom provtryckning med vatten. Kopplingarnas täthet ska kontrolleras efter installationen. Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakas av läckande kopplingar.

Installation av slamfilter och manometer

Det med pannan levererade slamfiltret bör monteras i kallvattenledningen uppströms värmeväxlaren. Pannan saknar manometer, varför manometern bör installeras i anslutning till värmeledningssystemet.

Installation av säkerhetsventilen

Ventilen ska vara CE-märkt med ett maximalt öppningstryck 1,5 bar, minimistorlek DN 15. Säkerhetsventilen ska väljas efter utrustningskombinationens högsta tryckklass. Mellan ventilen och pannan får man inte installera någon anordning med vilken man kan stänga av förbindelsen. Utblåsningsröret ska dimensioneras och monteras så att det inte begränsar ventilens utblåsningseffekt och inte orsakar någon olycksrisk om ventilen träder i funktion.

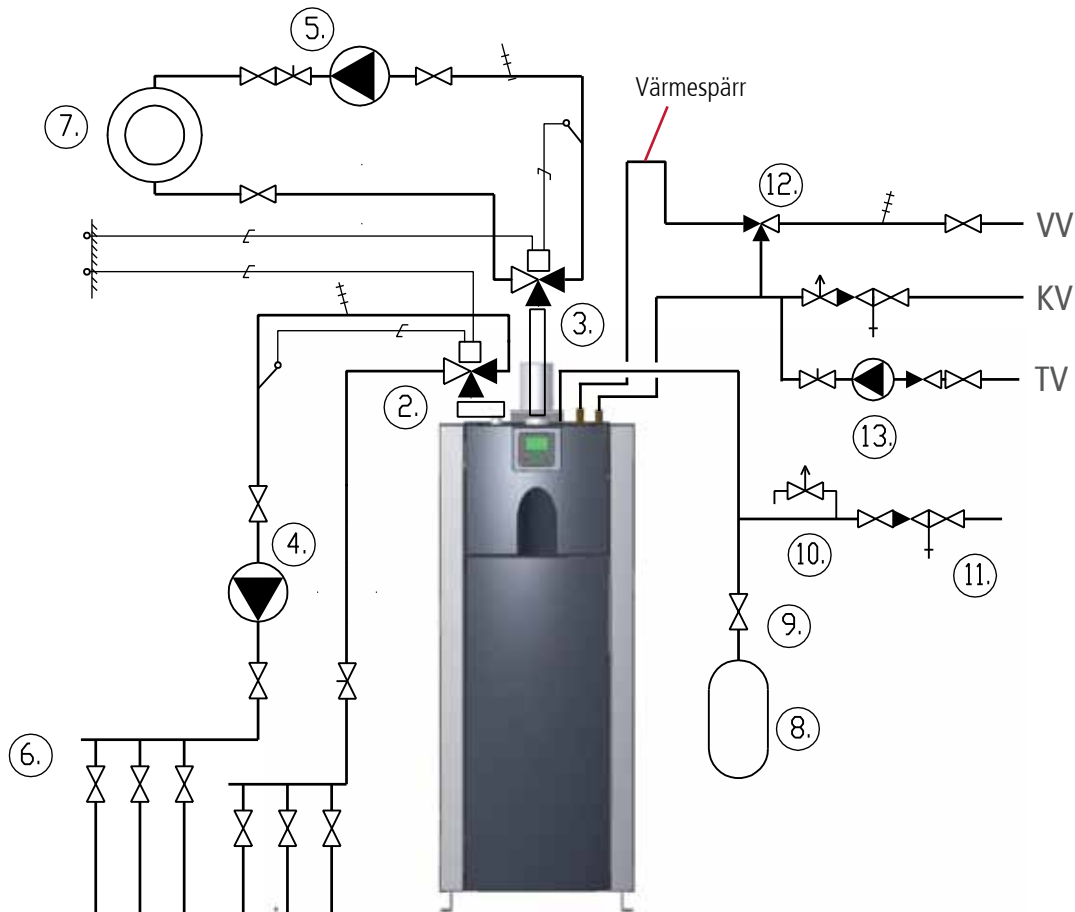
Elinstallation

På pannan finns monterade en driftklar elpatron på 3+6 kW samt en pump för den inre cirkulationen, inklusive brytare. Pannan innehåller ett överhettningsskydd, en reglertermostat (oljebrännare) och en termostat för elpatronen. Endast behörig elinstallatör får utföra pannans elektriska installation. Inkopplingen ska utföras enligt det medföljande elkretsschemat. I pannans spänningsmatning ska installeras en säkerhetsbrytare/servicebrytare.

Före driftsättning

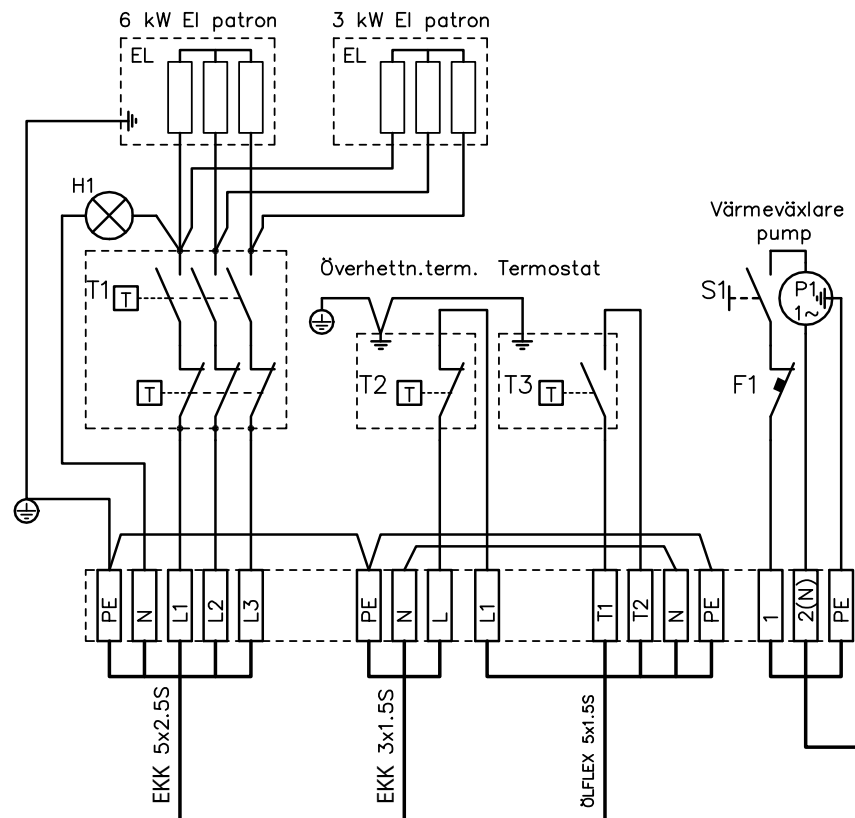
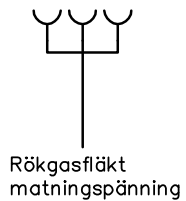
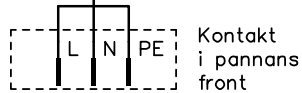
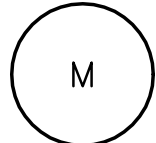
Innan pannan tas i drift ska följande kontrolleras:

- att värmeledningssystemet och pannan är fyllda med vatten, med tryck minst 0,5 bar
- att pumpen för inre cirkulation är avluftad via luftningsskruben i pumpänden
- att ett eventuellt rökasspjäll är öppet
- att vridspjället i pannans konvektionsdel är på plats
- att cirkulationspumpen är i drift
- att värmeledningssystemets kranar är öppna
- att öppningen för ersättningsluft är öppen
- att säkerhetsventilens förbindelse med pannan inte hindras och att säkerhetsventilen är funktionsduglig.



1. ARITERM BIOMATIC BASIC
2. 4 VÄGS SHUNTVENTIL, GOLVVÄRME (RADIATORVÄRME)
3. ANSLUTNINGSSATS FÖR EXTRA VÄRMEKRETS (RADIATORVÄRME)
4. CIRKULATIONS PUMP, GOLVVÄRME
5. CIRKULATIONS PUMP, RADIATORVÄRME
6. GOLVVÄRMEFÖRDELARE
7. RADIATORVÄRMESYSTEM
8. EXPANSIONSKÄRL (VOLYM = c:a 10% av totala volymen)
9. AVSTÄNGNINGSVENTIL FÖR SERVICEÄNDAMÅL
10. SÄKERHETSVENTIL
11. PÅFYLLNINGSVENTIL
12. VV BLANDNINGSVENTIL
13. CIRKULATIONS PUMP FÖR BRUKSVATTEN VVC

Rökgasfläkt
230 Vac, 50 Hz



El patron matningspänning 400 V, 3N~, 50 Hz (genom service brytare)

Brännare matningspänning 230 V, 1~, 50 Hz (genom brännar brytare)

Till brännare (T.ex. Oilon Junior Pro LJ10)
OBS! Till PX22 och BeQuem brännare matning från kontakt L1, N och PE.

Värmeväxlare pump matningspänning 230 V, 1~, 50 Hz

Pos	Komponent
T1	El patron reg. och överhettningstermostat
T2	Överhettningstermostat (brännare)
T3	Termostat (oljebrännare)
H1	El patron ind.lamp 230/400 V
EL	3+6 kW El patron
S1	On/Off-brytare, värmeväxlare pump
F1	Autom. säkring 3 A, pump
P1	Värmeväxlare pump

(Arterm Biomatic v240510)



1. Pannvattentermometer
2. Överhettningsskydd brännaren
3. Rökgastermometer
4. Överhettningsskydd elpatron
5. Signallampa elpatron

6. Automatsäkring för tappvattenpump
7. Termostat elpatron
8. Oljebrännartermostat
9. Strömbrytare för tappvattenpump

■ INSTALLATION AV BRÄNNAREN

■ Montering av snabb- och gejderfäste



Tillsammans med brännaren BeQuem 20 levereras snabbfästen och ett gejderfäste. Montera snabbfästena i den ordningsföljd som bilden visar. Montera gejderfästet och brännarens tätningar (2 st.) på sina platser och testa funktionen. Justera efter behov.



■ Elinstallation

Brännarens spänningsmatning förs in till radplintarna via genomföringarna på pannans främre vägg. Spänningsmatningen kopplas in enligt kopplingsschemat. En genomföring används också för brännarens temperaturgivare. Temperaturgivaren för pannvattentemperaturen monteras i fickan under radplintarna. Rökgasgivaren placeras på pannans baksida.

■ Anslutning av rökgasfläkten

I pelletsbrännaren Ariterm BeQuem finns en färdig styrfunktion för rökgasfläkten. Tillsammans med pannan levereras en färdig kabel som kan kopplas till det 10-poliga kontaktdonet (kontaktorna 9 och 10) på Ariterm BeQuem-brännarens styrkort. Jordningen kopplas till kortets jordanslutning.

Därefter kan rökgasfläkten styras med Fläkt2-inställningarna (menyn Effektreglering). Rökgasfläktens effekt ska regleras så att undertrycket 8–15 Pa råder i eldstaden när brännaren är igång.

När pelletsbrännaren PX22 skall anslutas kopplas rökgasfläkten parallellt med förbränningsfläkten. Använd medföljande kablage med flatstiftsförgrening.

■ Montering av oljebrännare eller rörformad pelletsbrännare

En strålningskärm ska monteras i pannans eldstad om en oljebrännare eller rörformad pelletsbrännare (t.ex. PX) används på pannan. Garantin gäller inte om strålningskärmen inte har monterats.

■ SERVICE OCH UNDERHÅLL

Pannan och brännaren fungerar utan störningar och har lång livslängd, om du ser till att:

- pannan är placerad i ett torrt utrymme
- pannans och brännarens inställningar kontrolleras regelbundet
- pannan rengörs när rök-gastemperaturen har ökat 20-30 °C jämfört med värdet för en ren panna
- PELLETS: brännarhuvudet kontrolleras och rengörs vid behov, sintringar avlägsnas och lufthålen renskrapas vid behov
- defekta delar ersätts tillräckligt snabbt med nya delar
- kondensvatten eller läckage från rören inte kan skada pannan.

OBS! Bryt huvudströmmen före servicearbeten!

■ Rengöring av pannan

Stäng av brännaren cirka en timma före servicearbeten och bryt huvudströmmen. Eldstaden rengörs genom brännaröppningen och konvektionsdelen i pannans övre del via rengöringsluckan. Rengör varje konvektionsrör med borsten som medföljer pannan (se sidan 10). Avsluta med att tömma asklådan. Askan i asklådan avslöjar om förbränningen är bra. Askan ska vara finfördad.

OBS! Var alltid försiktig vid hantering av aska, eftersom den fortfarande kan innehålla glöd. Aska ska förvaras i brandsäkert kärl.

Ett tecken på att pannan ska rengöras är att rök-gastemperaturen har stigit 20 °C jämfört med en ren panna.

■ Rengöring av brännaren (PELLETS)

Stäng av brännaren cirka en timma före servicearbeten och bryt huvudströmmen. Dra ut brännaren ur pannan, kontrollera brännarhuvudet och vidta nödvändiga åtgärder. Brännarhuvudet kräver normalt inget speciellt underhåll, men i samband med asktömningen bör man kontrollera om hårdnad aska har samlats i brännarhuvudet. Använd t.ex. en skruvmejsel som hjälpmedel för att ta bort hårdnad aska. Kontrollera samtidigt om aska har kastats iväg till flamövervakningsrörets mynning; rengör vid behov.

I samband med en ny bränsleleverans ska brännarhuvudet kontrolleras, så att sintringar (aska som samlas i brännarhuvudet och klibbar ihop samt stenartade partiklar som liknar grus) upptäcks i tid. Sådana partiklar ska ovillkorligen och med korta intervall avlägsnas från brännarhuvudet, så att primärluftsringen inte överhettas och därigenom skadas. Sintring beror ofta på föroreningar i bränslet och ska omedelbart reklameras till bränsleleverantören. Kontrollera pelletskvaliteten vid ny leverans och byte av leverantör.

■ Rengöring av eldstaden (två gånger om året eller vid behov).



■ Sotning av konvektionsdelen (en gång i månaden).



Konvektionsdelen ska rengöras med borste två gånger om året. Instruktion finns på nästa sida.

- Tömning av asklådan vid behov.
- Rengöring av rökkanalen (röret mellan pannan och skorstenen) två gånger om året.
- Rengöring av rök-gasfläkten en gång om året.

DEMONTERING AV KONVEKTIONSDELENS SOTNINGSANORDNING OCH SOTNING AV KONVEKTIONSDELEN (två gånger om året)



1. Lossa de yttre stjärnhandtagen och stjärnhandtaget i mitten och lyft bort rengöringsluckan.



2. Lyft lyftstången uppåt och lyft av locken på konvektionskanalen.



3. Lyft hållaren och spiralerna ur konvektionsdelen.



4. Sota konvektionsrörens ytor med en rund borste och avlägsna flygaska. Kör borsten ända ned och upp igen. Hopmontering i motsatt ordningsföljd.

Urdrifftagning

En skrotad panna lämpar sig för återvinning, medan plasthöljet är avfall som kan lämnas på en avfallsstation.

Produktnr	Benämning
	Överhettningsskydd
	Reglertermostat (olja)
	Reglertermostat (el)
	Pannvattentermometer
	Rökgastermometer
	Cirkulationspump Grundfos UPS 25-40
	Rökgasfläkt
	Eldstadsborstens skaft
	Eldstadsborste
	Rökanalsborstens skaft 1 250 mm
	Rökanalsborste
	Termometer 0–120 °C / manometer 0–4 bar

■ TRÄPELLETS SOM BRÄNSLE

Träpellets är förnybar bioenergi – ett kompakt bränsle med jämn kvalitet, som är enkelt att hantera. Fukthalten är under 10 procent, så bränslet fryser inte och möglar inte. Vid framställningsprocessen används inga kemikalier, utan bindemedlet är träets eget lignin.

Diametern hos pelletsen är 6–12 mm och längden 10–30 mm. I små storlekar rör de sig lätt i matningsskruvarna.

OBS!

Brännaren är vid fabriken inställd för 8 mm pellets. Om pellets med en annan storlek används, måste brännaren ställas in på nytt..

Största delen av de störningar som uppträder på grund av dålig bränslekvalitet beror på bristfällig hantering och mellanlagring innan produkten levereras till kunden. Högt finpartikelinnehåll kan bero på bristfällig sållning. Sintring av askan beror ofta på silikatföroreningar (sand). Sådana saker kan inte upptäckas före eldning. Obs! Om askan sintrar, ska sintrat material regelbundet avlägsnas från brännarhuvudet.

■ Bränsleförråd

Matarsystemet möjliggör att pelletsförrådet kan byggas för s.k. lösviktsleveranser. Förrådet kan placeras både inomhus och i en separat byggnad utanför huset. Ju kortare transportavstånd det är från förrådet till brännaren, desto bättre fungerar matningen. Vid planering av pannrummet och förrådet måste brandbestämmelser beaktas.

Hela förrådet ska tätas mycket noggrant för att förebygga dammspridning.

Vid val av förrådsstorlek ska hänsyn tas till hur pelletsen levereras. Pellets kan i allmänhet fås i 20 kg småsäckar, 500 kg storsäckar eller med blåsbil direkt till förrådet. Ett ton pellets kräver cirka 1,6 m³ förrådsutrymme och den minsta leveransmängden för löspelletts är tre ton. Ett förråd på 8–10 kubikmeter är en förnuftig lösning i många hus, så att leveranskostnaderna blir låga.

Bränslerekommendation

Råvara	Barkfritt trä som inte är kemiskt behandlat
Diameter	6-8 mm
Längd	15–32 mm
Volymvikt	Över 600 kg/m ³
Fukthalt	Under 10 %
Askinnehåll	Under 0,7 viktprocent
Finpartikelinnehåll	Max 4 viktprocent
Askans smälttemperatur	> 1100 °C
Energiinnehåll	>4,75 kWh/kg

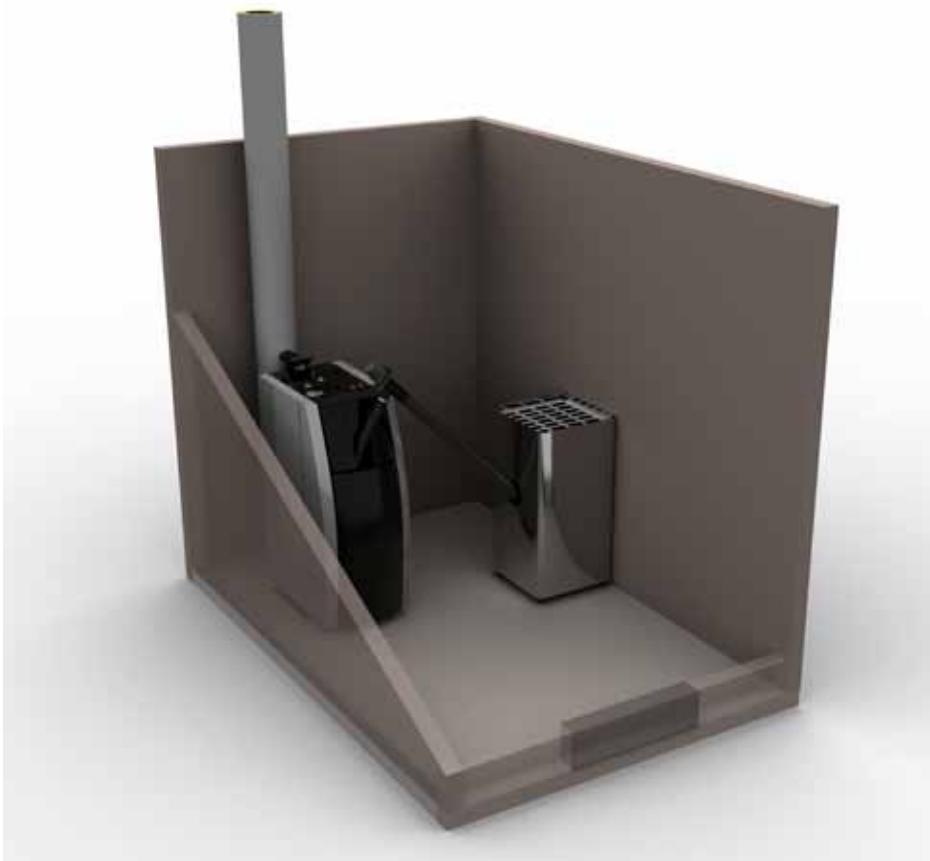
MATNINGSSYSTEM

Veckosilo PF450

En silo i lätt konstruktion är ett alternativ till en hemmabyggt silo. Den behändiga PF450 kan också fungera som mellanlager för pellets. Pelletssilons volym är 450 liter och påfyllningen underlättas av ett mellangaller i silon.

Obs!

Installation av PF450/Feedo beskrivs i en separat anvisning.



Depo

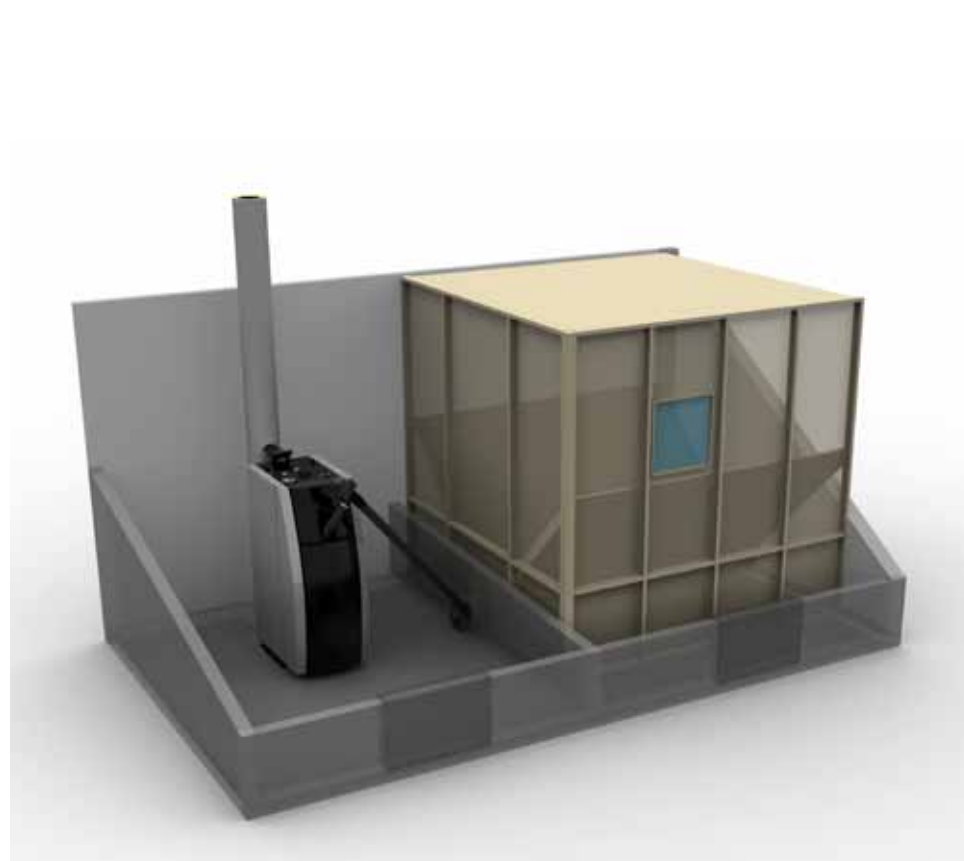
Silons bottenlement Depo är ett patenterat system för pelletstransport, som effektivt, driftsäkert och tyst forslar pellets från silon via matarsystemet till brännaren.

Feedo

Pelletsmatningssystemet Feedo är konstruerat att fungera tillsammans med bottenlementen Depo.

Obs!

Installation av Depo/Feedo beskrivs i en separat anvisning.



FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE



VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja: ARITERM OY
Osoite: PL 59, 43101 SAARIJÄRVI

Laite: Ariterm Biomatic Basic 20 kattila ja Ariterm BeQuem 20 pellettipoltin

Valmistaja vakuuttaa,

- että tämän yksilön kattilacosan valmistuksessa on huomioitu Euroopan yhteisön neuvoston painelaitedirektiivin (97/23/EY) olennaiset turvallisuusvaatimukset. Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelynä on käytetty H - moduulia. (Ilmoitettu laitos 0424)
- että polttinosan valmistuksessa on noudatettu oheisten direktiivien vaatimuksia:
EMC-direktiivi 2004/108/EY, pienjännitedirektiivi 2006/95/EY ja konedirektiivi 2006/42/EY
- seuraavia standardeja on sovellettu:
EN 303-5 (luokka 3)
LVD: IEC 60335-2-102:2004(1. Edition); IEC 60335-2-73:2002(2. Edition)+A1/2006; IEC 60335-1:2001(4. Edition)(incl. Corrigendum 1:2002)+A1/2004+A2:2006(incl. Corrigendum 1:2006); EN 60335-2-102:2006; EN 60335-2-73:2003+A1/2006; EN 60335-1:2002+A1:2004+A11/2004+A12/2006+A2:2006; EN 50366:2003+A1/2006
Konedirektiivi: EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN ISO 14121-1
EMC: EN 55014-1; EN 55022; EN 61000-6-1 (EN 61000-4-2/4-3/4-4/4-5/4-6/4-11), EN 61000-6-3 (EN 55022, EN 61000-3-2/3-3).

DECLARATION OF CONFORMITY - MANUFACTURERS DECLARATION

Manufacturer: ARITERM OY
Address: P.O.BOX 59, FIN-43101 SAARIJÄRVI

Equipment: Ariterm Biomatic Basic 20 boiler and BeQuem 20 pellet burner

Manufacturer assures,

- that in the production of the boiler unit the essential safety requirements of EC council's directive for pressure boilers (97/23/EY) have been complied with. As estimation method of conformity has been used H - module. (Notified body 0424)
- that in the production of the burner following directives have been applied:
EMC directive 89/336/EEC, low voltage directive 73/23/EEC and the machine directive 98/37/EC
- following standards have been applied:
EN 303-5 (class 3)
LVD: IEC 60335-2-102:2004(1. Edition); IEC 60335-2-73:2002(2. Edition)+A1/2006; IEC 60335-1:2001(4. Edition)(incl. Corrigendum 1:2002)+A1/2004+A2:2006(incl. Corrigendum 1:2006); EN 60335-2-102:2006; EN 60335-2-73:2003+A1/2006; EN 60335-1:2002+A1:2004+A11/2004+A12/2006+A2:2006; EN 50366:2003+A1/2006
Machine directive: EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN ISO 14121-1
EMC: EN 55014-1; EN 55022; EN 61000-6-1 (EN 61000-4-2/4-3/4-4/4-5/4-6/4-11), EN 61000-6-3 (EN 55022, EN 61000-3-2/3-3).

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE - TILLVERKAREDEKLARATION

Tillverkare: ARITERM OY
Adress: P.O.BOX 59, FIN-43101 SAARIJÄRVI

Apparat: Ariterm Biomatic Basic 20 panna och BeQuem 20 pelletsbrännare

Tillverkare försäkrar,

- att vid tillverkningen av denna panna har man iakttagit väsentliga säkerhetskrav av EG rådets direktiv för tryckkärl (97/23/EY). Som värderingsmetod av överensstämmelse har använts H - modul. (notified body 0424)
- att vid tillverkningen av brännaren har man iakttagit följande direktiven:
EMC direktivet 89/336/EEC, lågspänningsdirektivet 73/23/EEC samt maskindirektivet 98/37/EC
- följande harmoniserade standarder har tillämpas:
EN 303-5 (klass 3)
LVD: IEC 60335-2-102:2004(1. Edition); IEC 60335-2-73:2002(2. Edition)+A1/2006; IEC 60335-1:2001(4. Edition)(incl. Corrigendum 1:2002)+A1/2004+A2:2006(incl. Corrigendum 1:2006); EN 60335-2-102:2006; EN 60335-2-73:2003+A1/2006; EN 60335-1:2002+A1:2004+A11/2004+A12/2006+A2:2006; EN 50366:2003+A1/2006
Maskindirektiv: EN ISO 12100-1:2003, EN ISO 12100-2:2003, EN ISO 14121-1
EMC: EN 55014-1; EN 55022; EN 61000-6-1 (EN 61000-4-2/4-3/4-4-5/4-6/4-11), EN 61000-6-3 (EN 55022, EN 61000-3-2/3-3).

17.9.2012 Ariterm Oy


Petter Korpioja
Toimitusohjaja
Managing director
Verksfällande direktör

■ INSTALLATIONS PROTOKOLL

Efter installationen ska brännaren justeras med hjälp av en rökgasanalysator.

Rökgastemperatur – max	CO	O ₂	CO ₂
Verkningsgrad	Drag mm	Fläkt %	Skruv %
Rökgastemperatur – medel	CO	O ₂	CO ₂
Verkningsgrad	Drag mm	Fläkt %	Skruv %
Rökgastemperatur – min	CO	O ₂	CO ₂
Verkningsgrad	Drag mm	Fläkt %	Skruv %

Återförsäljare/installatör

Installatör

Datum

Om installations- och serviceåtgärderna i installations- och driftanvisningen inte beaktas, gäller inte givna garantiutfästelser. Ariterm förbehåller sig rätten till ändringar utan separat meddelande.

ARITERM 

GARANTI OCH INSTALLATIONSBEVIS - ARITERM BIOMATIC BASIC

INSTALLATION

Installationsdatum	Tillverkningsnummer, panna	Tillverkningsnummer, brännare
--------------------	----------------------------	-------------------------------

KUND

Namn	Telefon	E-post adress
Gatuadress	Postnummer	Ort
Underskrift (har tagit del av informationen om skötsel och instruktioner från installationen)		

INSTALLATÖR

ÅF / Installatör	Installerad av	Telefon
Gatuadress	Postnummer	Ort

UPPMÄTTA VÄRDEN

Undertryck i skorsten, kall, Pa	Rökgasttemperatur °C	CO ₂ %
Undertryck i skorsten, varm, Pa	Utetemperatur °C	

Skorstentyp	Tegel, diameter	Stål, diameter
--------------------	-----------------	----------------

Matningssystem	Längd, meter	Förrådsskruv, meter
-----------------------	--------------	---------------------

Förråd	Volum	Mått LxBxH
---------------	-------	------------

Denna sida skall behållas av ägaren.

- Denna produkt omfattas av 2 års garanti avseende material- och tillverkningsfel.
- Garantin gäller fr.o.m. installationsdagen förutsatt att Ariterm Sweden AB inom 10 dagar från nämnda dag erhållit ett fullständigt ifyllt installationsbevis.
- Alla anmälningar och löpande kontakter om fel, skall göras till den installatör, som monterat eller sålt produkten.
- Tillverkningsnummer skall alltid uppges vid anmälan om garantifel.

Ariterm Sweden AB två års garanti på pannan, räknat från installationsdagen. Garantin omfattar eventuella fel i arbete eller material. Tillverkaren är inte garantiansvarig om felet orsakats av installationsfel, yttre läckage på pannan, felaktig användning, frysning, överhettning eller övertryck. Om reparation har påbörjats utan tillstånd från tillverkaren eller om garantisedelns inte har returnerats till fabriken, gäller inte garantin. Fabriken är inte ansvarig för indirekta skador eller kostnader som orsakas av pannan. Ariterm Group förbehåller sig rätten att besluta om på vilket sätt garantireparationen genomförs.

GARANTI OCH INSTALLATIONSBEVIS - ARITERM BIOMATIC BASIC

INSTALLATION

Installationsdatum	Tillverkningsnummer, panna	Tillverkningsnummer, brännare
--------------------	----------------------------	-------------------------------

KUND

Namn	Telefon	E-post adress
Gatuadress	Postnummer	Ort
Underskrift (har tagit del av informationen om skötsel och instruktioner från installationen)		

INSTALLATÖR

ÅF / Installatör	Installerad av	Telefon
Gatuadress	Postnummer	Ort

UPPMÄTTA VÄRDEN

Undertryck i skorsten, kall, Pa	Rökgasttemperatur °C	CO ₂ %
Undertryck i skorsten, varm, Pa	Utetemperatur °C	

Skorstentyp	Tegel, diameter	Stål, diameter
Matningssystem	Längd, meter	Förrådsskruv, meter
Förråd	Volum	Mått LxBxH

Denna sida skall skickas till Ariterm Sweden AB.

- Denna produkt omfattas av 2 års garanti avseende material- och tillverkningsfel.
- Garantin gäller fr.o.m. installationsdagen förutsatt att Ariterm Sweden AB inom 10 dagar från nämnda dag erhållit ett fullständigt ifyllt installationsbevis.
- Alla anmälningar och löpande kontakter om fel, skall göras till den installatör, som monterat eller sålt produkten.
- Tillverkningsnummer skall alltid uppges vid anmälan om garantifel.

Garantikortet skall skickas till:

Ariterm Sweden AB, Flottiljvägen 15, 392 41 Kalmar
Fax: 0480-442859

Ariterm Sweden AB två års garanti på pannan, räknat från installationsdagen. Garantin omfattar eventuella fel i arbete eller material. Tillverkaren är inte garantiansvarig om felet orsakats av installationsfel, yttre läckage på pannan, felaktig användning, frysning, överhettning eller övertryck. Om reparation har påbörjats utan tillstånd från tillverkaren eller om garantisedeln inte har returnerats till fabriken, gäller inte garantin. Fabriken är inte ansvarig för indirekta skador eller kostnader som orsakas av pannan. Ariterm Group förbehåller sig rätten att besluta om på vilket sätt garantireparationen genomförs.

■ ANTECKNINGAR



ORGANISATION
CERTIFIED BY
Inspecta

ISO 9001
ISO 14001

ARITERM SWEDEN AB | Flottljvägen 15
39241 Kalmar | www.ariterm.se | 0771-442850

Varmt och skönt.

